

Е. П. Бобрикова

Белорусский государственный университет, Минск, Республика Беларусь

E. P. Bobrikova

Belarusian State University, Minsk, Republic of Belarus

МОДЕЛИ СЕМАНТИЧЕСКОЙ ДЕРИВАЦИИ ПРИРОДНЫХ ЛЕКСЕМ С КВАНТИТАТИВНЫМ ЗНАЧЕНИЕМ

DERIVATIONAL MODELLING OF LEXEMES SEMANTICS DENOTING NATURAL PHENOMENA AND QUANTITY

В статье рассматриваются модели семантической деривации природных лексем, в смысловой структуре которых присутствует сема неопределенной количественности. Исследование проводилось ретроспективно на материале английского, русского и литовского языков. Особое внимание уделяется роли внутренней формы и ее влиянию на деривацию семантики и возможности выявления аналогичных процессов.

Ключевые слова: семантика; сема; деривация; внутренняя форма слова; модели семантической деривации; этимология; диахрония.

The article examines semantic derivational models of lexemes denoting natural phenomena and fuzzy and vague number in the word structure. The collected data from English, Russian and Lithuanian have been looked into retrospectively. The phenomenon of inner form and its impact on the semantic derivation and analogical processes are of peculiar interest in the research.

Key words: semantics; seme; derivation; inner word form; semantic derivational models; etymology; diachrony.

В третьем тысячелетии в лингвистике появилась возможность обрабатывать, сопоставлять и верифицировать большие объемы материала благодаря цифровым технологиям. Именно эта тенденция по всей видимости мотивирует исследователей проводить «инвентаризацию» всех явлений в языке и в лингвистике в целом. Современные лексикографические и справочные источники и корпуса текстов позволяют детально изучить процесс семантической деривации, верифицируя системность деривационных процессов в семантике лексем с точки зрения диахронии. В качестве примера структуризации семантики можно привести проект семантических переходов А. А. Зализняк [Зализняк 2001: 13–25], базу данных LexiType(DIA), которая учитывает временные рамки поиска значения слова, однако, сейчас разрабатывается в закрытом доступе. Цель исследования – выявить аналогичные модели семантической

деривации природных лексем со значением неопределенного количества на материале английского, русского и литовского языков. Актуальность исследования обусловлена важностью разработки диахронического подхода к изучению внутренней формы слова.

Материалом исследования послужили английские, русские и литовские субстантивные лексемы с природным компонентом, обозначающие неопределенное количество. Всего было отобрано 126 лексем, соответствующих заданным параметрам, посредством сплошной выборки из словарей [OED; ЭСРЯ; LEW]. Анализ материала проводился с применением дефиниционного, компонентного и корпусного анализа. Пристальное внимание было уделено этимологии, выявлению этимона, а также уточнению прототипичного значения слов.

В ходе исследования были выявлены три доминирующие модели деривации: «природное пространство < количество, множество» (40 %); «интенсивность природного явления < множество» (28 %); «форма природного явления < количество» (23 %); исключения, обусловленные различными лингвистическими и внелингвистическими факторами, такими как народная этимология или иные неязыковые события не частотны (9 %). Наряду с данными ключевыми моделями, можно выделить частные модели семантической деривации. Например, английская лексема *sea* «a large amount of something that stretches over a wide area» восходит к древнеанглийской лексеме *sæ* «sheet of water, sea, lake, pool; the expanse of salt water that covers much of the world» (связь с прото-индоевропейским этимологом сомнительна согласно лексикографическим источникам) [OED]. Квантитативное значение лексемы приобретает в XII в. в связи с развитием метафоры «пространство – множество», как и у русской лексемы *море* «какое-л. водное пространство; низина, болото» [ЭСРЯ], где мотивирующая сема «пространство» впоследствии повлияло на пополнение смысловой структуры данной лексемы значением «большое количество, множество». Примечательно, что во внутренней форме литовской лексемы *jūra* также присутствует сема «болотистая местность, пространство с водой» [LEW: 189]. Таким образом, деривация семантики данных трех лексем происходит по сходной модели «природное пространство < количество, множество».

Результаты исследования выявляют недостающие слоты в инвентаризации лексико-семантического материала языков, а также углубляют научное представление о роли внутренней формы в процессах семантической деривации в разных языках [Бобрикова 2015, 2018, 2021]. Полученные данные позволяют верифицировать рабочую гипотезу о том,

что внутренняя форма способна влиять на развитие смысловой структуры слова сквозь века схожим способом в разных языках.

Библиографические ссылки

Бобрикова Е. П. Модели семантической деривации лексем со значением неопределенно малого количества // Ученые записки УО «ВГУ имени П. М. Машерова». 2021. С. 156–159.

Бобрикова Е. П. Прогностика аналогичных деривационных процессов у лексем со значением «множество» // «Ученые записки УО ВГУ им. П. М. Машерова». 2015. С. 301–308.

Бобрикова Е. П. Системный потенциал семантических деривационных моделей и внутренней формы // Вестник МГЛУ. Сер. Филология. 2018. С. 75–84.

Зализняк А. А. Семантическая деривация в синхронии и диахронии: проект «каталога семантических переходов» // Вопросы языкознания. 2001. № 2. С. 13–25.

ЭСРЯ – Шанский Н. М. Этимологический словарь русского языка. [Эл. ресурс]. URL: <https://lexicography.online/etymology/shansky/м/море> (дата обращения: 02.02.2024).

LEW – Fraenkel E. Litauisches etymologisches Wörterbuch. Heidelberg: Carl Winter, 1962. – 1560 S.

OED – Oxford English Dictionary. 2001–2016. 4th ed. [Эл. ресурс] URL: <https://www.etymonline.com> (дата обращения: 01.09.2023).